

## ACTE III

N° 10.

## ENTR' ACTE ET DUO.

ZÉILA.



ALBERT.



PIANO.

*Allegro.* ♩ = 92

8<sup>a</sup>-

8<sup>b</sup>-

ZÉILA.

81 -

ALB:

si - - le mo - deste et i tran - quil - le par

A - si - - le mo - deste et tran -

to \_ le monde est ou - bli - e  
 qui - le par to \_ le monde est ou - bli -

vi - e s' - cou - le si - jo - li - e  
 é la vi - e s' - cou - le si - jo -

quand chaque ins - tant est égai - e  
 h - e quand chaque instant est égaié -

L par le travail et la mi - tie

A par le travail et la mi - tie dans ma de -

stace

*fis* *p.*

A - meure a - é - ri - en - ne qu'habite a - vec vous le bon - heur

A là votre chambre i - ci la mien - ne c'est un

*ZEILA.*

près du ne sœur

fré - re

(Regardant sa tapisserie)

que c'est

Z trouvez vous  
 bien ces va - ses ces tro -  
 phé es ces fleurs naissent sou\_dain sous vos doigts as\_si -  
 dus on di rait l'ou\_vra ge des  
 ZÉLA (souffrant) et l'on se trem\_pe rait (à part) car je ne le suis  
 le \_ os

L. plus

*p cresc.*

(Chant)

mais un seul point Al bert me trouble et m'inqui -

- è - te Al bert cesvingeinq e - cors dor qui par

vous é - taient dus

ALB :

dès au jour d'hui jac - quin - te - rai ma

A

det \_ le vos tra \_ vaux et les miens en pa \_

rout la va \_ leur com \_ bien venant de

vous la lib \_ er \_ té m'est ché \_ re

ZÉLIA.

a \_ si \_

com \_ bien venant de vous la lib \_ er \_ té m'est ché \_ re

z le mo - deste et tran - quil - le par - tor  
 A a - si - le mo - deste et tran - quil -  
 {  
 z  
 A  
 z la vi -  
 A le monde est ou - bly - é par - toi le monde est ou - bly - é  
 {  
 z  
 A  
 z quand  
 A la vi - e s'è - cou - le si - jo - li -  
 {  
 z

The musical score consists of six staves of music. The top two staves are for the soprano voice (Z) and the alto voice (A), both in G major and common time. The bottom two staves are for the piano, showing harmonic basso continuo lines. The lyrics are written below the vocal parts. The vocal parts sing in a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the piano parts provide harmonic support with sustained notes and chords.

chaque ins-tant est é-gay-e par

quand chaque ins-tant est é-gayé par

le tra-vail et l'a-mi-tié par le tra-vail et l'am-i-tié l'amour Al

le tra-vail et l'a-mi-tié par l'amour et ...

*Allegro Récit.*

fort

ah j'ai fait la pro-mes-se de n'en ja-mais par-ler mais que ta ri-gueur

*f.p.*

cesse-t un rendu un ser-mient im-possible à te-nir

*(Chauvant les yeux)*

*Allegro. = 72*

loin de toi veux tu me bannir  
 pi - tie  
 pour moi pour mon martyre ah je sens que ma force ex -  
 pi - re mieux vaut mourir que de tant souffrir  
 pour te plaire de me taire j'ai longtemps fait le serment

Pour ce que je suis — mon siège est — code — aux yeux de ton avenir  
 un regard — un mot de ré-tour quand pour toi — je me meurs d'a-  
 mour — pi - tie pour moi —  
 pour mon martyre ah — je sens que ma force ex-  
 pi - re je meurs pour toi — je me meurs da-

ah mon Dieu      comment se dé-fendre      ah mon Dieu  
 mour      pour te plaire      de me faire      j'ar long-tems  
 tais-toi      tais-toi laisse-moi  
 fait le serment      ré-com-pen-se      mon si len-ce      ée de aux yeux  
 ta voix      trop ten-dre      porte le  
 de ton a-mant      un regard      un mot de re-tour quand pour toi  
 trou-blé dans mon cœur  
 — je me meurs da-mour ah mieux vaut mourir      mieux vaut mourir

que de tant souf - feur mieux vaut mourir mieux vaut mourir

*fz* *p*

*fz*

*Pressez >* *>* *>*

que de tant souf - feur mieux vaut mou - rir que de tant souf -

*cresc.*

feur mieux vaut mou - rir que de tant souf -

*f* *p*

*TEN. All'urante d=116*

laisse moi laisse moi \_\_\_\_\_ dé - lire ex -

frie à toi que j'ai - me jeu gage i - ci ma

*fz* *fz* *fz* *fz*

*fz* *fz* *fz* *fz*

z très - me dé - lire ex - très - me dé - lire ex -

A foi cest le ciel cest le ciel qui dans ce jour te donne à

3

z très - me mes seurs pro - tégez

A moi cest le Ciel cest le Ciel mè - me qui te donne à

3

z moi mes seurs pro - tégez moi mes seurs pro - tégez

A moi cest le Ciel qui te donne à moi

p

*Allegro* ♩ = 80

mei ali je les en\_tends

**1<sup>re</sup> DESSUS.**

Voi\_le voi\_le qui nous sent dé\_ le

**CHOEUR DE FÉES.**

Voi\_le voi\_le qui nous sent dé\_ le

**3<sup>es</sup> DESSUS.**

Voi\_le voi\_le qui nous sent dé\_ le

ce sont el\_ les ell es vien\_nent me prote\_ger du haut des airs

gui \_ de guide notre é lan ra \_ pi \_ de tis \_ su le\_

gui \_ de guide notre é lan ra \_ pi \_ de tis \_ su le\_

gui \_ de guide notre é lan ra \_ pi \_ de tis \_ su le\_

leur voix l' \_ \_ de les viennent marra \_ cher au don \_

ger par toi seul sans dan\_ger nous sont ou\_verts et les Cieux et les

ger par toi seul sans dan\_ger nous sont ou\_verts et les Cieux et les

ger par toi seul sans dan\_ger nous sont ou\_verts et les Cieux et les

ger tais toi tais toi ce sont el \_ les

**ALB:**

que dis-tu

airs

pau - vre

airs

pau - vre

airs

pau - vre

*pp*

*p*

i

n'entends tu pas leurs chants de re-grets et d'a-

sœur pauvre Zélie - la — pauvre sœur pauvre Zélie -

sœur pauvre Zélie - la — pauvre sœur pauvre Zélie -

sœur pauvre Zélie - la — pauvre sœur pauvre Zélie -

mour dues sœurs dues — dues sœurs —

- la pauvre Zélie - la — pauvre Zélie - la —

- la pauvre Zélie - la — pauvre Zélie - la —

la pauvre Zélie - la — pauvre Zélie - la —

**p**

**f**

**C**

**C**

**C**

**C**

*Allégro.*

(pleurant)

je ne suis plus qu'un être sans larmes

- tel - - le des Cieux où va-tre

voix m'ap - - - - - le mes

SOEURS mes SOEURS je suis bani

me et sans re-tour  
(ALR)

qu'entends-je cette fée et si jeune et si

*p* *f*

c'était moi c'était

bel le d'entous me ra-peliez les traits cette fée hélas que j'adorais

*f* *f*

*Alta mod. 60*

(moi)

mal-heur qui ma-œa ble des-

*p* *f* *fp* *fp*

tin dé-plor-ra - ble à mon cœur cou-pa - ble

*fp* *fp* *p*

A

il ne res - te rien      j'oublie l'espé - can - ce je

perds je — perdstout mon bien

*III mod/ta* 96

ZÉILA.

Tu sais

tout mante\_nant du Ciel déshérité un pou\_

voip in\_e con\_e ud me re\_e tient i\_e ei bas

ALBI:

non et cet e puissante hé las si regretté e vavous

ZELIA:

ah ne me trompe pas

é \_ tre ren\_e du\_e

A      ce - ta - lis - man qui vous per - met en - el - le de

A      fuir loin de la terre et de monter aux Cieux ce

A      voi - lemystè - ri - eux qui fait voi - tre pou - voir et vous

A      rend im - mor - tel - le je l'a - vais déro - bé vous le

(pleurant)

rendre au - jour - d'hui c'est vous  
 perdre à ja - mais c'est vous

perdre à ja - mais n'impor-te le voi -

*All'assai.*

ZÉILA.  
 ah c'est lui c'est bien lui  
 adieu a - dieu toi -

A

que j'a - do - re a - dieu - toi que ce voi - le hé - las va me ra -

ZÉILA.

ce voi - le qui t'a dit qu'on voulut s'en ser - vir

- vir . . . . . qu'en - tends - je et quel es -

Z

tiens Albert reprends le pour moi le

A

poir vient m'a - bu - ser en - core

Z

All'itrace.  $\text{b} = 92$

Ciel est i - ei près de toi

$\text{p}$   $\text{p}$  cresc.

obéir à dé - lu - re

*f*

*p cresc.*

ZELIA:

a peine je res - pi - re ta voix et ton sou - ri - re moint

*legg.*

*f*

L:

- ne je res - pi - re ta voix et ton sou -

A:

entr' ouvert les Cieux ta voix et ton son

*pizz.*

Z:

- ri - re moint entr' ou vert les Cieux moint entr' ou -

*pizz.*

B. et

L vert les Cieux

A entr<sup>e</sup> on = vert les Cieux

A bon = heur

A bonheur su - prê - me tu m'aï - mes je suis le

A gal des dieux je suis le gal

bon-heur \_\_\_\_\_

gal des dieux

— bon-heur su-pré-me tu-mai-mes

je suis é-gale aux dieux je suis é-

gale é-gale aux dieux à peine je res-

à dé-li

z pire ô dé-li - re      re ô dé-li - re  
 A - re      à pei - ne j' res - pi - re à dé -  


z ô dé-li - re  
 A - li - re ô dé - li - re      ô bon -  


z ô bon - heur      bonheur su - près - me  
 A heur ô bonheur su - près - me tu m'a - mes  


Je suis l'égal des dieux je suis l'égal  
 Je suis l'égal des dieux ô déli  
 re à déli re tu m'aimes je  
 re à déli re tu m'aimes je

*Passez.*

z suis é - gale aux dieux ô dé - li - - -  
 A suis l'é - gal des dieux ô dé - li - - -  
 {   
 z re ô dé - li - - - re tu mai - mes Je - - -  
 A re ô dé - li - - - re tu mai - mes Je - - -  
 {   
 z suis é - gale aux dieux tu mai - - - mes je  
 A suis l'é - gal des dieux tu mai - - - mes je  
 {

L suis é-gale aux dieux

L suis lé-gal des dieux

L e - gale aux dieux .

L Pé - gal des dieux .

B. 1

N<sup>o</sup> 11.  
CHOEUR D'ÉTUDIANTS.

*Allegro. ♩ = 126*

ZEILA.



ALBERT.



CONRAD.



PIANO.



ALBERT.



ce sont nos a - mis - qui chez nous les a - mis -



CONRAD.



nous nous re - ti - rons      et vous couple heu - reux      il est dans ces  
 (meilleurs moments)

heu - ux      per - mis      doublé - er      la - m - vers en - tier      mais

nousqu'as ses plai - sirs      le monde en - core en - chaî - ne nous

(p)      (2)      (2)      (2)

savons qu'aujour - d'hui      de mê - me qu'au - tre fois      Co -

(2)      (2)      (2)      (2)

c lo - gne la super be vil le cé

**ALBI:**

G'est jus - te

c le - bre la fè - te dés Ros au

diable un tra - vail in - u - ti le

c'est jour de fè - te nous veurons pour vous cher.

ALE:

nous accep - tons

1<sup>er</sup> TEN.

Vive vi - ve la jeu - ne - se vi -

2<sup>ds</sup> TEN.

Vive vi - ve la jeu - ne - se vi -

BASSES

Vive vi - ve la jeu - ne - se vi -

vert les amou - fi de la sa - gesse et de ses dis - cours

vert les amou - fi de la sa - gesse et de ses dis - cours

vert les amou - fi de la sa - gesse et de ses dis - cours

vert les amou - fi de la sa - gesse et de ses dis - cours

CONRAD avec les 1<sup>es</sup> Tenors

vive la jeu\_nes se vivent les a\_

vive la jeu\_nes se

vive la jeu\_nes se

mours fi de la sa\_ges se et de

vivent les a\_mours fi de la sa\_ges se et de

vivent les a\_mours fi de la sa\_ges se et de

ses discours fi de la sa\_ges se et de ses dis\_cours amitié

ses discours fi de la sa\_ges se et de ses dis\_cours

ses discours fi de la sa\_ges se et de ses dis\_cours amitié

amitié fran<sup>ç</sup>aise et jamais \_\_\_\_\_ ja-mais d'arg ent telle est \_\_\_\_\_ la de-  
 amitié fran<sup>ç</sup>aise et jamais et jamais \_\_\_\_\_ ja-mais d'arg ent telle est \_\_\_\_\_ la de-

ZEILA.

la belle vi-e point de cha-  
 vi-se de l'é-tu-di-ant  
 vi-se de l'é-tu-di-ant  
 vi-de de l'é-tu-di-ant  
 grin ge-até lo-h-e joy-eux re-train dou-

ce ex\_is\_ten ce destin heureux le haut je pen

seon n'est pas mieux

**ALBI:**

vive vi ve la jeunes se

**CHOEUR:**

vive vi ve la jeunes se vive vent les a

mours fi de la sa ges se et de ses dis cours jamais d'ar

mours fi de la sa ges se et de ses dis cours

*plus vite.*

z 
  
 ja...mais d'ar...gent ja...mais d'ar...gent c'est la de...vi...

ja...mais d'ar...gent ja...mais d'ar...gent c'est la de...vi...

gent ja...mais d'ar...gent c'est la de...vi...

ja...mais d'ar...gent ja...mais d'ar...gent c'est la de...vi...

ja...mais d'ar...gent ja...mais d'ar...gent c'est la de...vi...

ja...mais d'ar...gent ja...mais d'ar...gent c'est la de...vi...

se de l'é...tu... di...ant jamais d'ar...

se de l'é...tu... di...ant jamais d'ar...

se de l'é...tu... di...ant jamais d'ar...gent

se de l'é...tu... di...ant jamais d'ar...

gent ja\_mais d'ar\_gent c'est la de \_ vi se

gent ja\_mais d'ar\_gent c'est la de \_ vi se

ja\_mais d'ar\_gent c'est la de \_ vi se

gent ja\_mais d'ar\_gent c'est la de \_ vi se

de l'é\_tu di\_ant ja\_mais

de l'é\_tu di\_ant c'est la de \_ vi se

de l'é\_tu di\_ant c'est la de \_ vi se

de l'é\_tu di\_ant c'est la de \_ vi se

z *d'ar*  
 la de vi se de l'é tu di  
 la de vi se de l'é tu di  
 la de vi se de l'é tu di  
 - gent  
 - ant  
 - ant  
 - ant  
 B.

This musical score page features five staves. The top staff (vocal part 'z') has dynamic markings 'f' and '2'. The lyrics 'la de vi se de l'é tu di' are written below the notes. The second staff (vocal part 'A') has a similar vocal line. The third staff (piano accompaniment) shows bass notes and chords. The fourth staff (piano accompaniment) shows sustained notes with grace notes above them. The fifth staff (piano accompaniment) shows eighth-note patterns. The bottom staff (piano accompaniment) shows sixteenth-note patterns. The page is numbered 248 at the top left.

N° 12  
CHOEUR ET SCÈNE

*Allegro* ♩=112

ZÉLLA.

MARGUERITE.

ALBERT.

CONRAD.

RODOLPHE.

EIKLER.

1<sup>er</sup> et 2<sup>de</sup> DESSUS.

TEURS.

BASSES.

CLOCHE.

PIANO.

Text under the vocal parts:

Noël noël lar - ges - se nœil

Sheet music for voice and piano, featuring ten staves of musical notation and lyrics.

The lyrics are:

- noël lar - ges - ses noël noël
- noël lar - ges - ses noël noël
- noël lar - ges - ses noël noël
- noël lar - ges - ses noël noël
- noël lar - ges - ses noël noël
- noël lar - ges - - - -
- noël lar - ges - - - -
- noël lar - ges - - - -
- noël lar - ges - - - -
- noël lar - ges - - - -

The music consists of ten staves, each starting with a treble clef and a key signature of one flat. The first five staves are vocal parts, and the last five are piano parts. The vocal parts are mostly homophony, while the piano parts provide harmonic support with various patterns of eighth and sixteenth notes.

ses                  princes    ba \_ rons    et du \_ chesses    hour \_ geois    ma \_  
 ses                  princes    ba \_ rons    et du \_ chesses    hour \_ geois    ma \_  
 ses                  princes    ba \_ rons    et du \_ chesses    hour \_ geois    ma \_  
  
 nants    é \_ co \_ liers    pé \_ le \_ rins    et ca \_ va \_ liers    lar \_ gesses    lar \_  
 nants    é \_ co \_ liers    pé \_ le \_ rins    et ca \_ va \_ liers    lar \_ gesses    lar \_  
 nants    é \_ co \_ liers    pé \_ le \_ rins    et ca \_ va \_ liers    lar \_ gesses    lar \_  
  
 (piano part)

ses ac\_eou\_rez à no\_tre voix voi\_ci la  
 ses ac\_eou\_rez à no\_tre voix voi\_ci la  
 ses ac\_eou\_rez à no\_tre voix voi\_ci la

fé\_ le des Rois nel nel lar\_ges - ses

fé\_ le des Rois nel nel lar\_ges - ses

fé\_ le des Rois nel nel lar\_ges - ses

B. et

A handwritten musical score for piano and voice, page 205. The score consists of eight staves of music. The top four staves are for the voice, with lyrics: "noel noel lar - ges - ses noel noel" repeated twice. The bottom four staves are for the piano, showing chords and bass notes. The music is in common time, with various key signatures. Measure numbers 1 through 8 are indicated above the staves. The score is written on five-line staff paper.

PIKLER

Nous qui con - - rons toutes les fê - - - tes gen - - tils

hom - - me de grand che - min

nous ai - - mous en fait de con - - què - - tes cel - - les qui

vien - - - - - nent de nos mains dans ce

P      jour      a nos      VOIX      à MOS -      po -      ve      nous      sal -

P      tous      nous      ou-eu - per      nous sal - tous trou -

P      ver      quelque      riche      au-mo - nié - re ou bien on

P      bien      quelque      bourse à cou - per

Allegro = 104

AUB:

Nous voi\_ ci nous voi\_ ci mes a \_ mis nous voi\_ ci nous voi\_ ci ré\_u \_ nis  
 Nous voi\_ ci nous voi\_ ci mes a \_ mis nous voi\_ ci nous voi\_ ci ré\_u \_ nis  
 Nous voi\_ ci nous voi\_ ci mes a \_ mis nous voi\_ ci nous voi\_ ci ré\_u \_ nis

MARG:

Les voir sans ces \_ se tous les  
 heu\_ ga\_ té fo \_ lie à nous tous les biens \_ de la vi \_ e

deux quel scau \_ dal  
 c'est Margue \_ m \_ te

COMB:

Et son vieux com \_ te

RODOL:

quel re\_gard fier et tri\_om

c'est une hon\_te

MARGUE:

quel air mo\_quer et me\_ pre\_

-phant

ZEL: (à part)

o\_ser tous deux pa\_raître ain\_si en pu-

(à part)

\_sant o\_ser tous deux pa\_raître ain\_si en pu-

(à part)

o\_ser tous deux pa\_raître ain\_si en pu-

RODOL: (à part)

o\_ser tous deux pa\_raître ain\_si en pu-

z. *oublier se montrer ain si c'est indecent c'est inouï*  
 M. *oublier se montrer ain si c'est indecent c'est inouï me braver en*  
 A. *oublier se montrer ain si c'est indecent c'est inouï*  
 R. *oublier se montrer ain si c'est indecent c'est inouï*

M. *— COR*  
 R. *pour la gloire de ma force je pas là notre vengeance ce bil*  
 R. *let qu'ils sa char ayant reçus de lui il est entre mes*

R  
 mains il échoit au jourd'hui à deux heures il  
 faut qu'il soit payé si non il de-

CONR: (a Albert)  
 II

R  
 vient mon serf mon esclave

ALB:

G  
 par lentement c'est quelque triste son que je redoute et que je

bra ve je peux les pa yer ce soir car j'ai sur moi la  
 somme j'an de l'or

P.F.

c'est bon à sa voir observons bien ce gentil  
 hom me et ne le quittons pas partout suivons ses pas

RODOL:

du si len ce la fete commen ce

## Le CRIEUR de Ville

Prenez place si len ce

*Allegro non troppo = 112.*

CHOEUR.

men ce la fê te des Rois commen ce

men ce la fê te des Rois commen ce

men ce la fê te des Rois commen ce

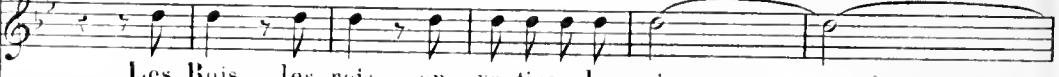
## CHOEUR ET RONDE.

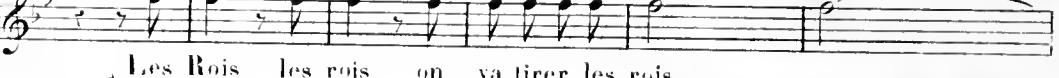
*Allegro*  $\text{♩} = 160$

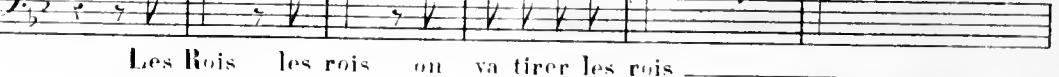
**PIANO.** 

**ZEL:** 

**MARG:** 

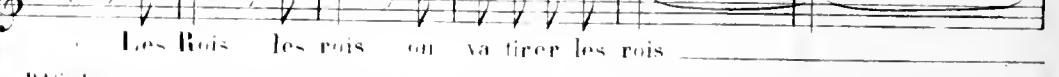
**ALB:** 

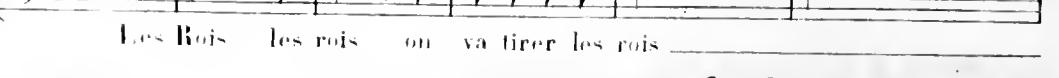
**CON:** 

**ROD:** 

**Le CRIEUR de la Ville,** 

**DESSS.** 

**TEN:** 

**BASSES.** 

**PIANO.** 

A musical score page featuring five staves for woodwind instruments (Z, B, A, C, R) and a vocal part for 'Le CRIEUR'. The vocal part includes lyrics: 'prenez part au gâteau des rois'. The score is in common time, with measures separated by vertical bar lines.

Z  
B  
A  
C  
R

Le CRIEUR.  
prenez part au gâteau des rois

les rois \_\_\_\_\_  
 prenez part au gâteau des rois  
 les rois \_\_\_\_\_  
 les rois \_\_\_\_\_  
 les rois \_\_\_\_\_  
 les rois \_\_\_\_\_

1. *N* *A* *R* *C*  
 cette royaute n'est qu'un règne  
 R.  
*p*  
 mais du hasard voyons le choix à qui va-t-il

Z      c'est moi      c'est moi      c'est moi qui se-rai

M      c'est moi      c'est moi      c'est moi qui se-rai

A      c'est moi      c'est moi      qui se-rai

C      dinner !      ve      c'est moi      c'est moi      qui se-rai

R      c'est moi      c'est moi      qui se-rai

c'est moi      c'est moi      c'est moi qui se-rai

c'est moi      c'est moi      qui se-rai

c'est moi      c'est moi      qui se-rai

B. et

1

M

A

G

R

P

A

1. coi non non non ce n'est rien

2. coi non non non ce n'est rien

3. que j'aime coi non non non ce n'est

4. que j'aime coi non non non ce n'est

5. que j'aime coi non non non ce n'est

6. que j'aime coi non non non ce n'est rien

7. déjà je croi non non non ce n'est

8. déjà je croi non non non ce n'est

(Avec un air de joie et montrant la lèvre qu'elle a trouvée)

Z mais cherchons bien c'est - moi c'est

B mais cherchons bien

A rien mais cherchons bien

C rien mais cherchons bien

R rien mais cherchons bien

mais cherchons bien

rien mais cherchons bien

rien mais cherchons bien

mais cherchons bien

p

T     
 moi \_\_\_\_\_ c'est moi \_\_\_\_\_

H     
 c'est el \_\_\_\_\_

A     
 c'est el \_\_\_\_\_

C     
 c'est el \_\_\_\_\_

R     
 c'est el \_\_\_\_\_

    
 c'est el \_\_\_\_\_

    
 c'est el \_\_\_\_\_

    
*tres*

P   

M

A

C

R

Recit

ZEI

C

R

le

le

le mais quel sera le

le

le

le

le

eh bien avec ce signe auguste par-

roi

oui voyons quel sera le roi

tage mon pouvoir Albert et deviens roi  
ALB ah quel heu<sup>r</sup> pour moi

*Moderato* ♩ = 96

A c'est le sort qui seul te donne sceau tre

d'or et nou veau trop ne mais sans or et sans cou

ron ne par la beauté tu régnerais en cor pour voir d'un

A

jour heureux ro-yant me que le b-sard crâa-sou

8<sup>a</sup>

A

dain tu vas pas-ser comme un fan-tô-me et dis pa

8<sup>a</sup>

A

rai - tre des demain mais sans la pourpre et sous le

8<sup>a</sup>

*p*

A

chau - me l'aura sui vi joyeux re-train our le

*p*

sort \_\_\_\_\_ ici \_\_\_\_\_ te donne scop\_ \_ tre \_ d'or \_\_\_\_\_ et nou \_ veau  
 trô \_ ne mais \_\_\_\_\_ sans couronne par la beau -  
 té tu ré \_ gnerais \_\_\_\_\_ en \_ cor

DTS: Reine reine sou \_ ve

TEN: Reine reine sou \_ ve

BAS: Reine reine sou \_ ve

rai \_ ne      rai \_ ne      rai \_ ne      sois      la      mien \_ ne      ver \_ se  
 rai \_ ne      rai \_ ne      rai \_ ne      sois      la      mien \_ ne      ver \_ se  
 rai \_ ne      rai \_ ne      rai \_ ne      sois      la      mien \_ ne      ver \_ se

ver \_ se      à      sa      glo \_ re      ver \_ se      ver \_ se      je      veux  
 ver \_ se      à      sa      glo \_ re      ver \_ se      ver \_ se      je      veux  
 ver \_ se      à      sa      glo \_ re      ver \_ se      ver \_ se      je      veux

boi \_ re      cé \_ lé \_ bros      ici      sa glo \_ re      et      lu  
 boi \_ re      cé \_ lé \_ bros      ici      sa glo \_ re      et      lu  
 boi \_ re      cé \_ lé \_ bros      ici      sa glo \_ re      et      lu

ALE

amis——— buyons Point d'im-pots——— de lois——— si———

buyons buyons amis amis buyons

vous buyons amis amis buyons

vous buyons amis amis buyons

nis——— très——— de——— com——— plots——— nide——— mi——— nis——— très——— qu'en——— ce———

jour——— au son——— des sis——— très——— plai——— sir——— amour——— régnent——— seuls——— a——— la———

A cour à po\_yan té que les man sar des fê tent au

3<sup>a</sup>

A si que les pa\_lais ja\_mais le fer les hal le

8<sup>a</sup>

A bar des nat tris teront tes doux at traits car no tre

8<sup>a</sup>

A rei ne n'a pour gar des que ses heureux et gais su

A jets oui le sort i ei té don ne se p tre

6

d'or \_ \_ et nou \_ \_ veau très \_ \_ ne mais \_ \_ sans cou\_ \_  
 ronne par la beauté tu serais rei \_ \_ ne en cor \_ \_  
rei\_ne  
rei\_ne  
rei\_ne  
 rei\_ne \_ son \_ ve \_ rai \_ ne rei \_ ne \_ rei \_ ne sois \_ la  
 rei \_ ne \_ son \_ ve \_ rai \_ ne rei \_ ne \_ rei \_ ne sois \_ la  
 rei \_ ne \_ son \_ ve \_ rai \_ ne rei \_ ne \_ rei \_ ne sois \_ la

mienne ver se ver se à sa glo re ver se  
mienne ver se ver se à sa glo re ver se  
mienne ver se ver se à sa glo re ver se

verse je veux boire cé le brons i ci sa  
verse je veux boire cé le brons i ci sa  
verse je veux boire cé le brons i ci sa

ams bu vons  
glo re et bu vons buvons amis amis bu vons  
glo re et bu vons buvons amis amis bu vons  
glo re et bu vons buvons amis amis bu vons

*AIRS DE DIVSE.*  
*Allegro maestoso.*

N<sup>o</sup> 1.  
MARCHE  
DES ROIS.

A page of sheet music for piano, featuring six staves of musical notation. The music is divided into measures by vertical bar lines. The first measure consists of eighth-note pairs in the treble clef staff. The second measure features eighth-note chords in the bass clef staff. The third measure contains eighth-note chords in the treble clef staff. The fourth measure includes eighth-note chords in the bass clef staff. The fifth measure consists of eighth-note pairs in the treble clef staff. The sixth measure features eighth-note chords in the bass clef staff. The seventh measure contains eighth-note chords in the treble clef staff. The eighth measure includes eighth-note chords in the bass clef staff. The ninth measure consists of eighth-note pairs in the treble clef staff. The tenth measure features eighth-note chords in the bass clef staff. The eleventh measure contains eighth-note chords in the treble clef staff. The twelfth measure includes eighth-note chords in the bass clef staff. The thirteenth measure consists of eighth-note pairs in the treble clef staff. The fourteenth measure features eighth-note chords in the bass clef staff. The fifteenth measure contains eighth-note chords in the treble clef staff. The sixteenth measure includes eighth-note chords in the bass clef staff.

8<sup>a</sup>-

*Allegro*  $\text{♩} = 72$

**VALSE DES  
ÉTUDIANTS**

235

p

p

p

p

p

Musical score for piano, 6 measures:

- Measures 1-4: Treble staff has eighth-note patterns. Bass staff has sixteenth-note patterns.
- Measures 5-6: Treble staff has eighth-note patterns. Bass staff has eighth-note chords.
- Measure 6 dynamics: **ff** over treble, **f** over bass, **p** at end of bass.

A musical score for piano, consisting of six staves of music. The music is in common time (indicated by 'C') and appears to be in 3/4 time for the right hand. The left hand provides harmonic support with sustained notes and chords. The notation includes various dynamics such as 'f' (fortissimo), 'p' (pianissimo), and 'ff' (fortississimo). The right hand features complex sixteenth-note patterns, while the left hand maintains a steady harmonic foundation. The score is divided into measures by vertical bar lines.

A handwritten musical score for piano, consisting of four staves. The top two staves are in common time (indicated by 'C') and the bottom two are in 2/4 time (indicated by '2/4'). The left hand (piano left) is primarily responsible for harmonic support, while the right hand (piano right) provides melodic lines and rhythmic patterns. The music includes various note heads, stems, and bar lines, with some notes having horizontal dashes through them.

*Andantino. = 5/4*

N° 2.

## PAS DE DEUX

5/4  
p dolce.

*Allegretto.*  $\text{e}=92$ 

A handwritten musical score for piano, consisting of six staves of music. The score is in common time (indicated by '2'). The key signature changes between staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The second staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp. The third staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The fourth staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp. The fifth staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The sixth staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp. The music includes various dynamics such as *fz*, *p*, and *p*. Measure numbers 3, 6, and 8 are circled above the first, second, and fourth staves respectively. The score is written in black ink on white paper.

Sheet music for piano, page 25, featuring six staves of musical notation. The music is in common time and consists of six measures per staff. The notation includes various note heads, stems, and rests, with specific dynamics and performance instructions such as *fz*, *p*, *f*, and *3*. Measure 1: Treble clef, *fz*, *p*. Measure 2: Bass clef, *fz*, *p*. Measure 3: Treble clef, *f*. Measure 4: Bass clef, *3*, *3*. Measure 5: Treble clef, *fz*, *p*. Measure 6: Bass clef, *3*, *3*. Measure 7: Treble clef, *p*. Measure 8: Bass clef.

*Musica Natura**Allegro* • ♫ = 88

The sheet music consists of six staves of musical notation for piano. The top staff uses a treble clef, the second and third staves use a bass clef, and the bottom three staves use a bass clef. The first two staves begin with dynamic *f*, followed by *p*. The third staff begins with *p*, followed by *f*. The fourth staff begins with *f*, followed by *p*. The fifth staff begins with *p*, followed by *f*. The sixth staff begins with *f*.





Musical score page 232, measures 5-8. The top staff continues with eighth-note patterns and grace notes. The bottom staff maintains its eighth-note pattern. Measure 8 concludes with a half note followed by a fermata.

Musical score page 232, measures 9-12. The top staff shows eighth-note patterns with grace notes. The bottom staff maintains its eighth-note pattern. Measure 12 ends with a half note followed by a fermata.

Musical score page 232, measures 13-16. The top staff begins with a dynamic of *diss.* followed by eighth-note patterns. The bottom staff maintains its eighth-note pattern. Measures 14-15 feature eighth-note chords. Measure 16 concludes with a half note followed by a fermata.

Musical score page 232, measures 17-20. The top staff shows eighth-note patterns with grace notes. The bottom staff maintains its eighth-note pattern. Measures 18-19 feature eighth-note chords. Measure 20 concludes with a half note followed by a fermata.

Piano sheet music consisting of five staves. The first four staves are in common time (indicated by 'C') and the last staff is in 2/4 time (indicated by '2'). The music features various dynamics such as *p*, *f*, *s p*, and *f p*. Measure numbers 1 through 10 are present above the staves. The notation includes eighth and sixteenth note patterns, slurs, and grace notes.

1  
2  
3  
4  
5  
6

*Allegro non troppo.  $\text{A} = 66$* 

N° 3.

## LA STYRIENNE



296

297

298

299

300

301

A musical score for piano, consisting of five staves. The top four staves are in common time (indicated by a 'C') and the bottom staff is in 2/4 time (indicated by a '2' over a '4'). The key signature changes throughout the piece. The top staff uses a treble clef, the second and third staves use a bass clef, and the bottom staff uses a treble clef. The music includes various note values such as eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings like 'p' (piano). The score is divided into measures by vertical bar lines.

*Allegro* ♩ = 116

B.



A page of sheet music for piano, consisting of six staves of musical notation. The music is in common time and major key signature.

- Staff 1:** Treble clef. Dynamics:  $f$ ,  $p$ . Measures show eighth-note chords and sixteenth-note patterns.
- Staff 2:** Bass clef. Measures show eighth-note chords and sixteenth-note patterns.
- Staff 3:** Treble clef. Dynamics:  $f$ ,  $p$ . Measures show eighth-note chords and sixteenth-note patterns.
- Staff 4:** Bass clef. Measures show eighth-note chords and sixteenth-note patterns.
- Staff 5:** Treble clef. Dynamics:  $f$ ,  $p$ . Measures show eighth-note chords and sixteenth-note patterns. A dynamic marking  $ff$  is present above the staff.
- Staff 6:** Bass clef. Measures show eighth-note chords and sixteenth-note patterns.

84 *Allegro*  $\text{♩} = 108$

85

A musical score for piano, consisting of five staves of music. The top two staves are treble clef, and the bottom three are bass clef. The music is in common time (indicated by a 'C'). The first two staves show a melodic line with eighth-note patterns and sustained notes. The third staff shows a steady eighth-note bass line. The fourth staff shows a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The fifth staff shows a melodic line with eighth-note patterns and sustained notes. The score concludes with a dynamic instruction *All' non troppo* and a tempo marking of  $\text{♩} = 66$ .

*All' non troppo*  $\text{♩} = 66$

A handwritten musical score for piano, consisting of five staves. The top two staves are identical, showing a treble clef, a dynamic marking of *p*, and eighth-note patterns. The third staff shows a similar pattern but lacks the *p* dynamic. The fourth staff begins with a treble clef and a dynamic of *p*, followed by a bass clef and a dynamic of *f*. The fifth staff begins with a treble clef and a dynamic of *p*, followed by a bass clef and a dynamic of *f*. Measure numbers 8<sup>a</sup>, 8<sup>b</sup>, and 8<sup>c</sup> are indicated above the staves.

*Allegro assai* ♩ = 126

N<sup>o</sup> 4.

BACCHANALE.

The music consists of six staves of musical notation. The top staff is soprano, followed by basso continuo, soprano, basso continuo, soprano, and basso continuo. The notation includes various note values (eighth, sixteenth, thirty-second), rests, and dynamic markings such as 'f' (fortissimo) and 'ff' (fortississimo). The tempo is indicated as 'Allegro assai' with a tempo mark of ♩ = 126.

Sheet music for piano, 8 staves, page 305. The music is divided into two systems by a dashed bar line.

**System 1:**

- Staff 1: Treble clef, 8th note time signature. The first 4 measures show eighth-note patterns. The 5th measure starts with a sixteenth-note pattern followed by eighth notes.
- Staff 2: Bass clef, common time. Measures 1-4 show eighth-note patterns. Measure 5 starts with a sixteenth-note pattern followed by eighth notes.
- Staff 3: Treble clef, common time. Measures 1-4 show eighth-note patterns. Measure 5 starts with a sixteenth-note pattern followed by eighth notes.
- Staff 4: Bass clef, common time. Measures 1-4 show eighth-note patterns. Measure 5 starts with a sixteenth-note pattern followed by eighth notes.
- Staff 5: Treble clef, common time. Measures 1-4 show eighth-note patterns. Measure 5 starts with a sixteenth-note pattern followed by eighth notes.
- Staff 6: Bass clef, common time. Measures 1-4 show eighth-note patterns. Measure 5 starts with a sixteenth-note pattern followed by eighth notes.
- Staff 7: Treble clef, common time. Measures 1-4 show eighth-note patterns. Measure 5 starts with a sixteenth-note pattern followed by eighth notes.
- Staff 8: Bass clef, common time. Measures 1-4 show eighth-note patterns. Measure 5 starts with a sixteenth-note pattern followed by eighth notes.

**System 2:**

- Staff 1: Treble clef, common time. Measures 1-4 show eighth-note patterns. Measure 5 starts with a sixteenth-note pattern followed by eighth notes.
- Staff 2: Bass clef, common time. Measures 1-4 show eighth-note patterns. Measure 5 starts with a sixteenth-note pattern followed by eighth notes.
- Staff 3: Treble clef, common time. Measures 1-4 show eighth-note patterns. Measure 5 starts with a sixteenth-note pattern followed by eighth notes.
- Staff 4: Bass clef, common time. Measures 1-4 show eighth-note patterns. Measure 5 starts with a sixteenth-note pattern followed by eighth notes.
- Staff 5: Treble clef, common time. Measures 1-4 show eighth-note patterns. Measure 5 starts with a sixteenth-note pattern followed by eighth notes.
- Staff 6: Bass clef, common time. Measures 1-4 show eighth-note patterns. Measure 5 starts with a sixteenth-note pattern followed by eighth notes.
- Staff 7: Treble clef, common time. Measures 1-4 show eighth-note patterns. Measure 5 starts with a sixteenth-note pattern followed by eighth notes.
- Staff 8: Bass clef, common time. Measures 1-4 show eighth-note patterns. Measure 5 starts with a sixteenth-note pattern followed by eighth notes.

The musical score consists of six systems of two staves each. The top staff begins with a treble clef and a common time signature. The bottom staff begins with a bass clef and a common time signature. The music features eighth-note patterns, sixteenth-note patterns, and thirty-second-note patterns. The bass staff includes several bass clef changes and rests.

A page of musical notation for piano, featuring two staves (treble and bass) and eight measures of music. The notation is as follows:

- Measure 1: Treble staff has eighth-note pairs (F#-G, C-D, G-A, D-E). Bass staff has eighth-note pairs (C-G, F-C, B-F).
- Measure 2: Treble staff has eighth-note pairs (D-E, A-F, E-B, B-F). Bass staff has eighth-note pairs (C-G, F-C, B-F).
- Measure 3: Treble staff has eighth-note pairs (F#-G, C-D, G-A, D-E). Bass staff has eighth-note pairs (C-G, F-C, B-F).
- Measure 4: Treble staff has eighth-note pairs (D-E, A-F, E-B, B-F). Bass staff has eighth-note pairs (C-G, F-C, B-F).
- Measure 5: Treble staff has eighth-note pairs (F#-G, C-D, G-A, D-E). Bass staff has eighth-note pairs (C-G, F-C, B-F).
- Measure 6: Treble staff has eighth-note pairs (D-E, A-F, E-B, B-F). Bass staff has eighth-note pairs (C-G, F-C, B-F).
- Measure 7: Treble staff has eighth-note pairs (F#-G, C-D, G-A, D-E). Bass staff has eighth-note pairs (C-G, F-C, B-F).
- Measure 8: Treble staff has eighth-note pairs (D-E, A-F, E-B, B-F). Bass staff has eighth-note pairs (C-G, F-C, B-F).

In the middle of the page, between measures 6 and 7, there is a dynamic instruction: *tres assai.* At the end of measure 8, there is a dynamic instruction: *f.*

## RÉCITATIF ET SCÈNE

MARGUERITE.

ALBERT.

ROBOLPHE.

Récitatif

PIANO.

Un seul mot s'il vous plaît seigneur é-tu-di-ant  
voier l'heure et le jour d'acquitter vo-tre dette et vo-tre li-ber-té de ce billet dé-

ALB:

ce ballot là sei-geur en rien ne m'inqui-ète il vous sera pay-é  
pend c'est vingt-tein queurs

( Portant sa main à sa bourse )  
et ne le trouvant plus,

A: onvingteinq Ciel à Ciel maistout allheureen cor je les avais où sortis  
R: dor

( Regardant les cordons qui ont été coupés )

A: done per dus non déro bés ah je ne les ai

A: plus mon Dieu que de ve nir

ROD:

( avec triste )

*Illegro.*

par un échec

R: les cof fres du Roi sont à see sa per son ne me reste en

ALR:

(Tombant sur un banc à droite)

ah de tout mon bon-

(il sort)

ga - ge as - surons nous d'a - bord de ce roya - al b - ta - ge

MARG:

(Tant prête à s'en aller)

(Accourant auprès

il chancelle il ex - pi \_ re à cet as -

heur et de moi c'est fait la force m'abandon - ne

(de lui)

pec tout mon amour re - naît du secours du se - cours à peine si res -

Allegro.

Celle apperçoit le voile qu'il a caché sur son sein

pi-re

(Ciel ce voi le se - due - teur dont le charmeo - di -

M

— eux m'avait ravi son cœur      si je pouvais le loigner de sa vue      salem.

M

(Celle prend le voile et le cache dans son sein.)

— dressée à mes vœux se rait enfin ren du e il re vient il re

M

vient

ALB:

(Cœur évanoui)

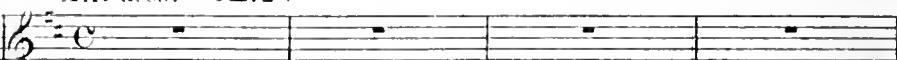
à moi mes compa gne Zéph

A

la viens fuy ons par

**N<sup>o</sup> 14.**  
**FINAL.**
*All' assai. ♩=126*

ZELIA,



SEBERT,



CONRAD,



GOBOLPHE,



PIANO.



R

ti - ce comme un vas - sal

ALB: (avec indignation s'élançant vers Conrad qui entre)

Me li - er m'enchaî - ner

CONRAD

unhomme li - bre

R

*p*

non aux ar - mes mes a - mis

C

ROD:

cri - me re'belli - on à moi mes

*p*

*fp*

Chants des débats et du Temple

**AL.B:**

a nous tous les col - le - ges fran - chi - se privi - lè - ges pour  
gens

**TEN:**

a nous tous les col - le - ges fran - chi - se privi - lè - ges pour

**BAS:**

a nous tous les col - le - ges fran - chi - se privi - lè - ges pour

**A:**

lu - ni\_ver\_si - té li - ber - té li - ber - té pour lu - ni\_ver\_si -

**C:**

lu - ni\_ver\_si - té li - ber - té li - ber - té pour lu - ni\_ver\_si -

**B:**

lu - ni\_ver\_si - té li - ber - té li - ber - té pour lu - ni\_ver\_si -

**D:**

lu - ni\_ver\_si - té li - ber - té li - ber - té pour lu - ni\_ver\_si -

A      - té lib \_ ber \_ té \_\_\_\_\_ n'ap \_ prochez pas craignez mon

C      - té lib \_ ber \_ té \_\_\_\_\_ n'ap \_ prochez pas craignez mon

ROD:      ne fuy \_ ez pas craignez mon bras

DESSUS.      ah \_\_\_\_\_

- té lib \_ ber \_ té \_\_\_\_\_ n'ap \_ prochez pas craignez mon

- té lib \_ ber \_ té \_\_\_\_\_ n'ap \_ prochez pas craignez mon

LES HOMMES D'ARMES.      ne fuy \_ ez pas craignez mon bras

ne fuy \_ ez pas craignez mon bras

ZEILA.

B  
bras      tant d'im-so\_ \_ leu\_ \_ ce      mé\_ \_ ri\_ \_ te      le tré\_ \_ pas

G  
bras      tant d'im-so\_ \_ leu\_ \_ ce      mé\_ \_ ri\_ \_ te      le tré\_ \_ pas

R  
tant d'im-so\_ \_ leu\_ \_ ce      ce mé\_ \_ ri\_ \_ te      le tré\_ \_ pas      oui si tu

B  
bras      tant d'im-so\_ \_ leu\_ \_ ce      mé\_ \_ ri\_ \_ te      le tré\_ \_ pas

G  
bras      tant d'im-so\_ \_ leu\_ \_ ce      mé\_ \_ ri\_ \_ te      le tré\_ \_ pas

R  
tant d'im-so\_ \_ leu\_ \_ ce      ce mé\_ \_ ri\_ \_ te      le tré\_ \_ pas      oui si tu

B  
bras      tant d'im-so\_ \_ leu\_ \_ ce      mé\_ \_ ri\_ \_ te      le tré\_ \_ pas

G  
bras      tant d'im-so\_ \_ leu\_ \_ ce      mé\_ \_ ri\_ \_ te      le tré\_ \_ pas

R  
tant d'im-so\_ \_ leu\_ \_ ce      ce mé\_ \_ ri\_ \_ te      le tré\_ \_ pas      oui si tu

z - - - -  
 A *oui si tu fais un pas à ma ven - gean - ce tu n'échap -*  
 C *oui si tu fais un pas à ma ven - gean - ce tu n'échap -*  
 R *fais un pas à ma ven - gean - ce tu n'échap - peras pas*  
 C *oui si tu fais un pas à ma ven - gean - ce tu n'échap -*  
 R *oui si tu fais un pas à ma ven - gean - ce tu n'échap -*  
 C *fais un pas à ma ven - gean - ce tu n'échap - peras pas*  
 R *fais un pas à ma ven - gean - ce tu n'échap - peras pas*  
 C *fais un pas à ma ven - gean - ce tu n'échap - peras pas*

la paix de

- pe-ras pas malheur à toi mal-heur à toi

- pe-ras pas malheur à toi mal-heur à toi

à ma ven - gean - ce tu n'é-chap-pe-ras pas for - ce à la

- pe-ras pas malheur à toi mal-heur à toi

- pe-ras pas malheur à toi mal-heur à toi

à ma ven - gean - ce tu n'é-chap-pe-ras pas force à la loi

à ma ven - gean - ce tu n'é-chap-pe-ras pas force à la loi

Z Dieu la paix de Dieu  
 A mal-heur à toi mal-heur  
 C mal-heur à toi  
 R loi for ce à la loi  
 DES:  
 la paix de Dieu la paix de  
 mal-heur à toi  
 mal-heur à toi  
 force à la loi force à la  
 force à la loi force à la

L. ah mon Dieu ah mon Dieu  
 V. à toi  
 G. mal\_heur à toi  
 A.  
 D. Dieu ah mon Dieu ah mon Dieu ah mon Dieu  
 mal\_heur à toi  
 mal\_heur à toi  
 loi  
 loi  
 Elle s'élance entre lui et Rodolphe au moment où Albert tire son épée et frappe Rodolphe elle reçoit le coup destiné à celui ci.  
 ZELIA.  
 ah Al bert  
 ALBERT.  
 Allegro. Récit.  
 Orage insensé Zélie  
 8<sup>e</sup>

A

- la Zé - i - la ables sé - e son sang ronde et c'est moi alma raison s'e -

- gare Zé - i - la mon amour c'est donc moi bar - ba - re qui

tai ra vi le jour

8a -

8a -

## ACTE IV.

## ENTR' ACTE.

*Un maestoso*  $\frac{2}{4}$  112

PIANO.

A page of sheet music for piano, featuring five staves of musical notation. The music is in common time and consists of measures 1 through 10. The top two staves are treble clef, and the bottom three are bass clef. The first staff begins with a sixteenth-note pattern. The second staff starts with a eighth-note pattern. The third staff begins with a sixteenth-note pattern. The fourth staff begins with a eighth-note pattern. The fifth staff begins with a sixteenth-note pattern.

Three staves of musical notation in G major, common time. The top staff shows a melodic line with eighth-note patterns. The middle staff consists of bassoon-like chords. The bottom staff also consists of bassoon-like chords.

MARG

Celle que vous avez trahi e vient vers vous et brise vos  
fers où Rodolphe voulait enchaîner votre vie j'ai gagné vos geô-  
les

MARG

Celle que vous avez trahi e vient vers vous et brise vos  
fers où Rodolphe voulait enchaîner votre vie j'ai gagné vos geô-  
les

Hiers peut être je me perds sans qu'un seul mot de vous Albert me reme\_

ci\_e pourquoi ce silence effravant Rependez

(civtement) (éontant)

non nom quelqu'un savane... taisez vous... on s'éloigne à votre déli\_

vrance je vais veiller res\_teze je reviens à l'instant

## N° 15.

## AIR.

*Andante con moto*

♩=100

MARGUERITE.



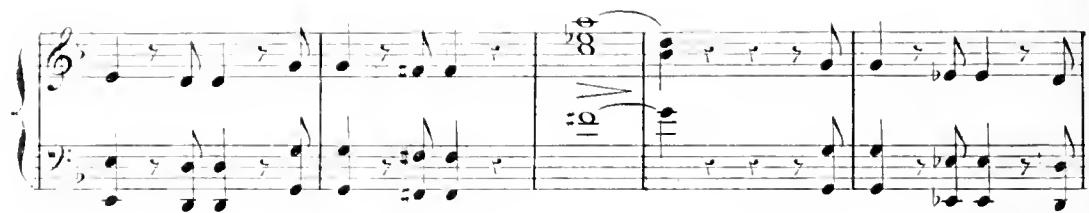
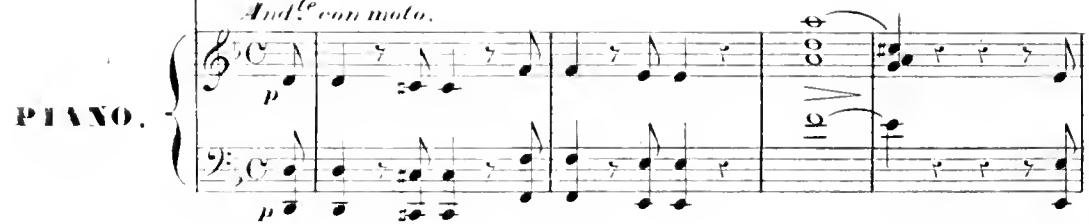
ALBERT.



RODOLPHE.



PIANO.

*Andante con moto.*

ALBERT.

(à demi voix et avec terreur.)

C'est moi c'est moi qui l'ai frappé - e



voyez vous ces taches de sang dont ma



(levant la tête et avec force)

A main est encor trempe e elles ne s'envont pas j'ai bien

A fait ce tyran m'appelait es cla ve es cla ve ah mon e

(regardant à ses pieds et se relevant avec désespoir)

A -pé-e Pa fait rouler saignant et je le vois encor non c'est ma Zé-i-

A la mon bonheur mon tré sor c'est moi c'est moi qui l'ai frap-

A -pé-e ah laissez moi la baigner de mes lar mes  
Andante con moto.

ah laissez moi m'enivrer de ses charmes pourquoi nous sépa...  
 (f p)

rer pourquoi cette prison qui s'élève au som...

met de la roche escarpé e pourquoi ces fers

ab vous avez raison punissez moi punissez

A

moi c'est moi c'est moi qui l'ai frappé, c'est moi c'est moi qui l'a frap  
*p* *cresc.*

*(Chœurs)*

-pé-e c'est moi c'est moi qui l'a frap

*All'moderato (♩=92)*

-pé-e

*dolce*

A

*p*

*cresc.*

*(Chœurs)*

*p*

*cresc.*

*All'moderato (♩=92)*

*p*

ALIBI

quand viendra la déesse au bord du lac s'asseoir

livrer ses beaux cheveux à la brise du soir

et contemplant ses traits dans la plaine à zu ré e

ô les heureux instants ô la belle soirée e pour

qui depuis long temps est et le diffé ré e viens je

ores

A Cui me et j'at\_tends viens viens viens je

A t'ai me et j'at\_tends viens je

A t'ai me et j'at\_tends le ciel est pur la

A prairie embaumé e et les fleurs semblent s'épanouir

A Fair est plus doux ah c'est ma bien aimé e qui sans dou te va ve

nir viens viens viens je t'ai - - - me et j'at -  
*rinf.*  
 tends viens viens je t'ai - - - me et j'at -  
*All'arische (♩=100)*  
 tends viens viens viens je t'at tends viens viens  
 non non ne viens pas suis ton ami  
*fp*  
 suis cette épé e qui don ne le tré  
*p*  
*p*  
*p*

A 20.

pas      fuis      cette c<sup>é</sup>l<sup>e</sup>p<sup>a</sup> - - e qui

don \_ ne \_ le \_ tré \_ pas      c'est moi

c'est moi      c'est moi      c'est moi qui

A 21.

Pai      frap \_ pé \_ e

18

MARG.

Récit.

Pour sortir de ce château fort que detous les côtés Beau du lac en vi-

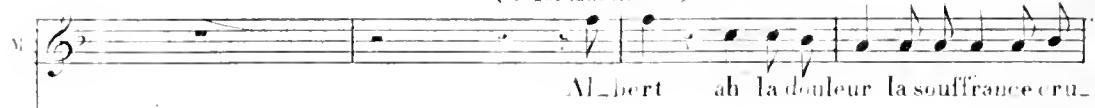
(avec dédain)

dol phedans ces lieux la transporte mourante et pour cette nouvelle amante il me de  
 daigne moi qui lui donnai monceur nou il ne peut jamais le depit la co  
 le re avaient trouble mes sens toi seules mes amours et pour preuve der  
 uie re ingrat je viens sauver tes jours

ALR

Quand viendra la de es

( regardant Albert )



Rodolphe et ses amis — le voi \_ ci — le voici — je l'en —

A — ô la belle — soi — re — e !

tends

*Allegro (♩=104)*

ROD: (Apercevant Albert)

Mon esclave — quidenco se brise ses

MARG.

Hélas il repourrait le

fers

et comme les chevaux sont ils ouverts réponds:

di re peut être dans le lac et d'chant de la tom il s'est précipité dans son affreux dé-

bordement mais plus si c'est un

Qu'est ce à dire me fous tant

R mieux on prétend qu'à la cour et princesses et seigneurs en ont un  
 SEIGNEURS.  
 c'est l'assage  
 c'est l'assage

R prends ce lui-ci pour le mien alors qu'il était sage il ne servait à rien et denous du ver-  
 tir il au-ra la-van-ta - ge à table a - mis à ta - ble et

R (à Albert) toi ver-se nous à boire et songe à ton em - ploï a - mu-se nous

## COUPLETS ET ENSEMBLE.

*Moderately (♩ = 72)*

ZELIA.



MARGUERITE.



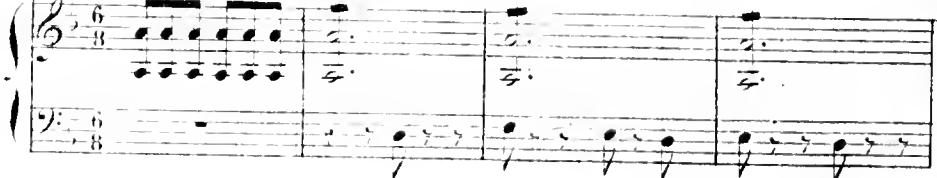
ALBERT.



RODOLPHE.

*Moderately (♩ = 72)*

PIANO.



yeux et la rires sous la pompe et la vie quels sont ces mains do-



res leur a\_dres\_s ensemble occu-pée à sonde-

Ahahah est charmant alors est divertis-sant

Ténors



Basses



Ahahah est charmant alors est divertis-sant





MARGI:

Chœur ALLEGRI:

ce sont de grands seigneurs puis-

ROD:  
mains

ah ah ah c'est charmant ah c'est divin tis - ut

TINI:

insolent insolent

BAS:

insolent insolent

pp

sois

des contre-ténor

de grands seigneurs

pp

ah je com - prends      oui je com -

prends      (levant son verre)

ROP:      buvons à nos maî - tres - ses      à nos exploits ga -

TEN: (levant leur verre)      buvons à nos maî - tres - ses      à nos exploits ga -

p buvons à nos maî - tres - ses      à nos exploits ga - lants

BAS:      buvons à nos maî - tres - ses      à nos exploits ga -

bu - vez      à vos bas - ses - ses vous boi -

- lants

à nos ex - ploits ga - lants

- lants

A

cez plus long temps, buvez aves bas

*L'heure-sante = 120*

A

ses ses vous bo rez plus long temps

*f* *fp*

A

pour ces me chants dourra pour ces mi

MARIE

*Pianissimo = 72*

prends gar de cest Ro del sphé

A

chants

ROD: *f* *p*

ah cest Ro  
insolent

*f* *p*

insolent

*pp*

insolent

devanttes yeux  
 (Regardant Rodolphe attentivement)

dol\_phe      où done      eh oui      oui je

crois quelle a rai - son      oui cet air lourd et

gauche qu'il croit des plus ga\_lants ce front que la dé\_bau - che flé\_trit plus que les

ans      c'est bien lui c'est cen\_able

ROB:

TEN:

ah ah ah c'est charmant ah c'est di\_ver\_tis - sant

BAS:

ah ah ah c'est charmant ah c'est di\_ver\_tis - sant

A

Comme la beauté que poursuit ses feux en le voyant rougit de honfemmeron.

MARG:

il est ca

A

raient ses a ieux

ROD:

in-solent in-solent

TEN:

ah ah ah c'est charmant ah c'est di-vertis - sant

BAS:

ah ah ah c'est charmant ah c'est di-vertis - sant

pable en sou res - sen - ti - ment des for - faits les plus

grands

ah je com - prends oui je com -

prends

RON:

a nos tendres vic - ti - mes à nos exploits ga -

TEN:

a nos tendres vic - ti - mes à nos exploits ga - lants

BAS:

a nos tendres vic - ti - mes à nos exploits ga -

nom, bu - vez à vos cri - mes vous boi -

lants

à nos exploits ga - lants

lants

A rez plus long - temps bu vez à vos criz més vous ho

*All'assai. (♩ = 120)*

A rez plus long - temps hourra pour ces mé

chants hourra pour ces mé - chants hourra

ROD:

TEN:

BAS:

in - so - in - so -

HARG:

The musical score consists of four staves of music for voice and piano. The lyrics are in French and are repeated twice. The first repetition starts with "prends gar - de" and ends with "in-so-lent". The second repetition starts with "in-so-lent" and ends with "in-so-lent". The piano part includes dynamic markings like *fp* and *f*.

prends gar - de  
pour ces mé - chants  
lent  
in-so-lent  
lent  
in-so-lent  
*fp*  
*fp*

chants hourra  
hourra pour ces mé - chants  
in-so-lent  
in-so-lent  
in-so-lent  
in-so-lent  
*f*  
*f*

A

R

A

R

A

R

*All' assai (♩=132)*

*All' assai (♩=132)*

ZELIA entraîna son épée, elle aperçut le geste de  
le déplaç poussa un cri et retint son bras qui  
allait frapper.

*III<sup>e</sup> moderato, (♩ = 84)*

ah

(Il aperçoit Zelia et reste immobile.)

qua-je vu

quelz voi-les fu-

( Il arrache des mains de ses gardes une  
masse d'armes qu'il lève sur Albert . )

pas

*pp*

quelz voi-les fu-nè-bres tombent de ses

MARG:

*pp*

quelz voi-les fu-nè-bres tombent de ses

nè-bres tombent de mes yeux

du sein des té-

*pp*

quelz voi-les fu-nè-bres tombent de ses

*pp*

quelz voi-les fu-nè-bres tombent de ses

*pp*

quelz voi-les fu-nè-bres tombent de ses

*pp*

A  
YEAH  
du sein des ténèbres quel jour ra-di-  
*pp*

B  
yeux du sein des ténèbres quel jour ra-di-

A  
ténèbres quel jour ra-di-eux mon à me-sy

R  
yeux du sein des ténèbres quel jour ra-di-

A  
yeux du sein des ténèbres quel jour ra-di-

R  
yeux du sein des ténèbres quel jour ra-di-

*pp*

Z  
eux ô di-vi-ne vu-e cé-les-te flam-

M  
eux ô di-vi-ne vu-e cé-les-te flam-

A  
triste à bri-sé ses noeuds

R  
eux ô di-vi-ne vu-e cé-les-te flam-

A  
eux *pp* ô di-vi-ne vu-e cé-les-te flam-

R  
eux *pp* ô di-vi-ne vu-e cé-les-te flam-

*pp*

beau sarai-son perdue brille

beau sarai-son perdue brille

je re - nais. jex - is - te jai re - vu les

beau sa rai-son perdue brille

beau sa rai-son perdue brille

de nouveau sa raison perdue

de nouveau sa raison perdue

clieux je re - nais jex - is - te jai re -

de nouveau sa raison perdue

de nouveau sa raison perdue

de nouveau sa raison perdue

( Chant en continu après Albert. )

Z bril-le de nou-veau Al bert  
 b bril-le de nou-veau ( Tout à fait revenu à la raison. )  
 A vu les Gieux Zéïla c'est  
 R bril-le de nou-veau  
 bril-le de nou-veau  
 bril-le de nou-veau  
 bril-le de nou-veau

el - le Récit mesure.  
 ROD. ( Retenant Zéïla par le bras ) ( Aux seigneurs qui l'entourent )  
 ar-rê-tez Pour dompter cette à-me si re -

R bel - le quel - ques ins - tants mes a\_mis lais\_sez moi

N<sup>o</sup>. 17.  
QUATUOR.

*Andante con moto. ♩ = 84*

ZELIA.

MARGUERITE.

ALBERT.

RODOLPHE.

PIANO.

(à Zelia.)

Ain-

si — jusqu'à ce jour dé\_dai\_gneuse et cru - el le vous a -

ALBERT:

— ô bonheur

vez re\_fu\_sé mon a\_mour et ma foi mainte -

R  
 - nant - vois-tu bien ces es cla - ve qui nous in - sulte et qui nous

B  
 bra - ve a toi son sort à toi son sort ce

B  
 front qui n'a pu se cour - ber sous la ha - che san - glan

ZÉILA.  
 MARG.  
 ALB:  
 R  
 - te à l'instant va tom - ber

L freux \_\_\_\_\_ plus d'es - - p' - - ran - ce

M freux \_\_\_\_\_ ô sort af - freux \_\_\_\_\_ plus d'es - p' - ran - ce

A \_\_\_\_\_ plus despérân - - ce ô sort af-freux plus d'es-pé - ran - ce

R c'est mon ar - rêt c'est ma sen - ten - ce

(C) (C) (C) (C)

L ô sort af - freux \_\_\_\_\_ ô sort af - freux \_\_\_\_\_ plus d'es-pé -

M ô - - sort af - freux \_\_\_\_\_ plus d'es - - p' - - -

A ô sort af-freux \_\_\_\_\_ plus despérân - - ce ô sort af-freux plus d'es-pé -

R c'est mon ar - rêt c'est ma sen -

(C) (C) (C) (C)

Z ran - ce que faire hélas que devenir  
 II ran - ce que faire hélas que  
 A ran - ce il veut en vain nous  
 R ten - ce où tel est no - tre bon plaisir

Z sus - pends lef - fet de ta ven -  
 II de - ve - nir mon Dieu dé - tourne ta ven -  
 A dé - su - nir re - pousse une horrible dé - men - ce re -  
 R de la - mour ou de la vengeance

Z    geau - ce sus - pends l'effet de ta ven - geau - ce suspend - ta ven -  
 M    geau - ce mon Dieu de tourne ta ven - geau - ce detour - ne ta ven -  
 A    - pousse unehorrible clé - men - ce re-pousse unehorri - ble clé -  
 R    de Ta - moutre oui de la ven -  
*fz p*    cresc.  
 V

Z    geau - ce lais - se moi plutôt mou - vir  
 M    geau - ce s'il meurt s'il meurt je n'ai plusqu'à mou - vir  
 A    men - ce Zé - la Zé - la laisse moi mou - vir  
 R    geau - ce le bonheur à moi va sol - a frir  
*f*    *f*    *p*

R mais si plus douce ou moins fièvre tu de - viens ma com -

R pa - gne à lui grâce en - tière qu'il par-te je bu

R rends sa li-ber-té ses droits prononce donc prononce

R done ses jours ses jours dé-pen-dront de ton

ZELIA.

MARGI.

ALB.

R.

choix

c'est mon ar - rêt

c'est ma sen -

(Piano accompaniment)

Z.

M.

A.

w.

c'est mon ar -

(Piano accompaniment)

z Treux plus dés-pé - ran ce que faire hélas que  
 M d' es - pé - ran ce  
 A céo sort af - freux plus dés-pé - ran ce  
 R rêt c'est ma sen - ten ce oui tel est no - tre  

  
 z deve - nir  
 M que faire hélas que deve - nir  
 A il venten vain nous désu - nir re -  
 R bon plaisir  


sus - pends l'effet de ta ven - gean - ce sus -  
 mon Dieu détourne ta ven - gean - ce mon  
 pousse une horri - ble clé - men - ce re - pousse une horri - ble clé -  
 de l'amour ou de la ven - gean - ce de Pa -  
*(Musical score showing three staves of music with dynamic markings fz p and performance instructions like "laisse mourir" and "laisse bonheur à".)*  
 pends l'effet de ta vengeance et laisse moi mourir laisse moi plu -  
 Dieu détourne ta ven - gean - ce sil meurt je nai  
 men - ce re - pousse une horri - ble clé - men - ce laisse  
 mour le bonheur le bonheur à  
*(Musical score showing three staves of music with dynamic markings fz p and performance instructions like "laisse mourir" and "laisse bonheur à".)*

Z      töt      mon - - rir

B      plus      qu'à mou - vir

A      moi      mou - vir

R      moi      va sof - frir

ROD

al - lous      allons il faut choi - sir

R      eh bien      al - lous c'est trop at -

All'assau.

tendre et je choisis moi-même — me frapper — pez  
 ZELIA. *Moderato, d=116*  
 non qu'il vive !  
 MARG. enfin nonsans  
 ALIBI. ah malheur — peux  
 enfin nonsans peine la *Moderato, d=116*  
 peine la belle inhu-mai-ne sous ses lois en  
 belle inhu-mai-ne sous mes lois en châ—

Z      - - - - -      ô mor - tel - le      peine      ô pri - è - re  
 N      - - - - -      chaîne elle et      ses      a - mours  
 A      - - - - -      ô mor - tel - le      peine      ô clé - mence      in - hu -  
 R      - - - - -      neelle et      ses a - mours

v ai - ne  
 tel est      son u - sa - ge et la  
 mai - ne  
 tel est      mon u - sa - ge et la plus      2m

le - des -  
 plus sa - va - ge comme la - plus sa - ge lui cè - de tou -  
 qu'en - mon  
 va - ge comme le plus sa - ge me cède tou - jours  
 tin j'en - châ - ne hé - las pour tou - jours  
 jours lui cè - de lui cè - de tou - jours  
 cœur la hai - ne suc - cède aux a - mours  
 rends

grâ - ce à ma bón - té su - prê - me va - sois

R h - - bre ce jour ver ra com - ble mes

MARG: en - fin nous sans pei - ne la belle influ

R vœux en - fin nous sans pei - ne la belle influ manne

ZÉILA: ô mor - tel - le

mai ne sous ses lois en - chaîne elle et ses a - mours

ALB: ô mor - tel - le

R sous mes lois en - chaîne elle et ses a - mours

1. (1)  
 peine ô pri - è - re vai - ne ô mor -  
 en - fin

2. (2)  
 peine ô clé - ience in - hu - mai - ne ô mor -  
 tel est mon u - sa -

3. (3)  
 tel - le pei - ne le des - tin m'en - châ - ne  
 non sans pei - ne la belle in - hu - mai - ne

4. (4)  
 tel - le pei - ne le des - tin l'en - châ - ne  
 ge et la plus sau - va - ge comme

Z      hé - - - las      pour      tou      jours

M      sous - - - ses      lois      sous - - - ses      lois

A      mais      bien - tôt      mais      bien - tôt

R      la      plus      sage      cè - de - ra      tou - - - jours      cè - - - de -

R      - ra - - - -      tou - - - - -      jours

ZEI      hé - - - las      pour      tou - - - - -

MAR      en - - - chai - - - ne - - - ses      amours

ALB      ma - - - ra - - - getranchera      ses - - - jours

R      cè - - - de - - - ra      tou - - - - -      jours      tel est mon - u -

4. *o mortel le peine le destin m'en-*  
*enfin non sans peine la belle in-hu-*  
*o mortel le peine le destin Pen-*  
*sa - - - - ge et la plus sau - va - - -*

5. *chainé hé - - - las pour tou-jours*  
*- mai - ne sous - ses lois sous - ses lois*  
*chainé mais bien - tôt mais bien - tôt*  
*- ge comme la plus sage cède - ra - - - tou - jours -*

6. *p*

R      cè - de - ra      tou - - - - - jours

ZÉT      hé - - - las pour      tou-jours du moins de sa rage et de

MAR      en - - - chaî - ne ses      amours tel est son usage et la

ALB      ma      ra\_getranchera      ses jours je - sors d'esclavage et bien-

R      cè - de - ra      tou - - - - - jours tel est mon usage et la

Z      l'es - cla - va - ge Phymen qui m'en - gage      a sau - vé      ses jours du

M      plus sau - va - ge comme la plus      sa - ge lui cè - de tou - jours qui la

A      -tôt ma ra - ge vengeant mon ou - tra - ge tranche - ra      ses jours qui bien

R      plus sau - va - ge comme la plus      sa - ge cè - de - ra      tou - jours qui la

mœurs de sa\_ ro\_ ge Thymen qui mœn\_gage  
 plus sau\_ va\_ ge comme la plus sa\_ - - - ge lui  
 \_t\_ ma\_ ra\_ ge vengeant mon ou\_ tra\_ ge tran\_ che\_  
 plus sau\_ va\_ ge comme la plus sa\_ - - - ge e\_ de\_  
 c\_ - - de\_ toujou\_ rs  
 ra\_ - - ses jous\_ rs  
 ra\_ - - tou\_ - jous\_ rs

N 13  
FINAL.

*Allegro assai (♩=26)*

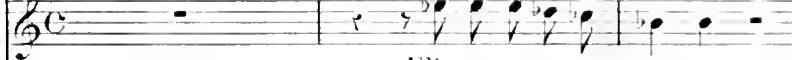
ZÉLLA.



MARGUERITE.



ALBERT.



Elle est en saphis - saucie

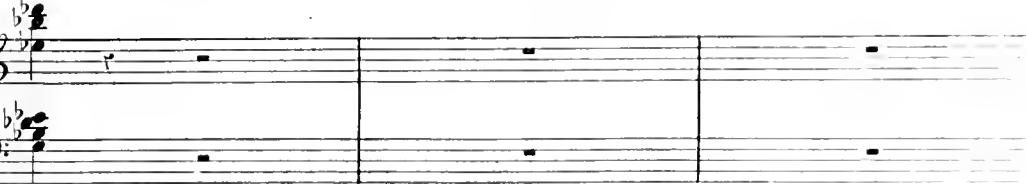
RODOLPHE.



PIANO.



A et la fil - le des cieux va s'enchainer à lui pard'invin - cibles



A noeuds auprix de mon bonheur et de tou\_te ma vie et dusse je a ja-



A mais renoncer a la voir si je pou\_vais la ren - dre au



ciel a sa pa-trice et retrouver ce voile son pouvoir son talis-

**MARG**  
 J'entends ce voi-le caché là sur ton cœur un précieux tis-

man

su eh bien que n'ferais tu

quite là dit mon sang mayie en tiè re ne pourraut

pas m'a quitter envers toi ô Marguerite écou-te moi Marguerite en-

tends ma pri ère ce voi le aumondu je le rends le  
 MARG dé jâne m'as tu pas tra hi e  
 A moi je ju re quelles preuves alors tefaut il denia  
 M ah que dis tu tais  
 A foi ordonne sur le chaptu seras obé i e  
 M  
 toi taistoi Ro delphé im pa ti ent de salab le con

M

què - te presse de son hy - men la

pom - pe qui s'apprê - te

DESSS

DAMEE

TEN

DUHAUT des tourel - les al -

FIGNEHUS

BASSS

DESSS

VASSAES

TEN

DUHAUT des tourel - les al -

VASSAES

BASSS

DUHAUT des tourel - les al -

*8<sup>a</sup>*

tiè - res flottez au vent riches bau\_nie - res et  
 tiè - res flottez au vent riches bau\_nie - res et  
 tiè - res flottez au vent riches bau\_nie - res et  
 tiè - res flottez au vent riches bau\_nie - res et  
 tiè - res flottez au vent riches bau\_nie - res et  
 tiè - res flottez au vent riches bau\_nie - res et  
 vous vas\_saux de monsei\_gneur chantez chantez cé lé\_brez le bon\_

vous vas\_saux de monsei\_gneur chantez chantez cé lé\_brez le bon\_

nous vas\_saux de monsei\_gneur chantons chantons cé lé\_brons son bon\_

nous vas\_saux de monsei\_gneur chantons chantons cé lé\_brons son bon\_

3

heur chantez chantez célèbrez le bonheur du  
 heur chantez chantez célèbrez le bonheur du  
 heur chantez chantez célèbrez le bonheur du  
 heur chantons chantons célèbrez son bonheur du  
 heur chantons chantons célèbrez son bonheur du  
 heur chantons chantons célèbrez son bonheur du

haut des tourelles altes rés flottez au vent riches ban  
 haut des tourelles altes rés flottez au vent riches ban  
 haut des tourelles altes rés flottez au vent riches ban  
 haut des tourelles altes rés flottez au vent riches ban  
 haut des tourelles altes rés flottez au vent riches ban  
 haut des tourelles altes rés flottez au vent riches ban

niè - res et vous vas - saux de monseigneur chantez  
 niè - res et vous vas - saux de monseigneur chantez  
 niè - res et vous vas - saux de monseigneur chantez  
 niè - res et nous vas - saux de monseigneur chantons  
 niè - res et nous vas - saux de monseigneur chantons  
 niè - res et nous vas - saux de monseigneur chantons  
 chantez célè\_brez le bonheur chantez chantez célè\_brez le bon  
 chantez célè\_brez le bonheur chantez chantez célè\_brez le bon  
 chantez célè\_brez le bonheur chantez chantez célè\_brez le bon  
 chantons célèbrons son bonheur chantons chantons célèbrons son bon  
 chantons célèbrons son bonheur chantons chantons célèbrons son bon  
 chantons célèbrons son bonheur chantons chantons célèbrons son bon  
 p f f p

260

heur      joie      infi \_ ni - e      il      sema -  
heur      -      joie      infi \_ ni - e  
heur      -      joie      infi \_ ni - e  
heur      -      joie      infi \_ ni - e      il      sema -  
heur      -      joie      infi \_ ni - e      il      sema -  
heur      -      joie      infi \_ ni - e      il      sema -  
heur      -      joie      infi \_ ni - e      il      sema -  
heur      -      joie      infi \_ ni - e      il      sema -  
  
ri - e      joie      infi \_ ni - e  
il      se ma - ri - e      il      se ma -  
il      se ma - ri - e      il      se ma -  
ri - e      joie      infi \_ ni - e  
il      se ma - ri - e      il      se ma -  
il      se ma - ri - e      il      se ma -  
  
B.

il se mari e du haut des tourelles al  
 ri e il se mari e du haut des tourelles al  
 ri e il se mari e du haut des tourelles al  
 il se mari e du haut des tourelles al  
 ri e il se mari e du haut des tourelles al  
 ri e il se mari e du haut des tourelles al  
 3  
 p

tie res flottez au vent riches bannières et  
 3

vous vas\_ saux de monseigneur chan\_ tez cé\_ lébrez le bon\_  
 vous vas\_ saux de monseigneur chan\_ tez cé\_ lébrez le bon\_  
 vous vas\_ saux de monseigneur chan\_ tez cé\_ lébrez le bon\_  
 nous vas\_ saux de monseigneur chan\_ tons cé\_ lébrons son bon\_  
 nous vas\_ saux de monseigneur chan\_ tons cé\_ lébrons son bon\_  
 nous vas\_ saux de monseigneur chan\_ tons cé\_ lébrons son bon\_

heure gloire au no \_ ble châ \_ te \_ lain  
 heure gloire au no \_ ble châ \_ te \_ lain  
 heure gloire au no \_ ble châ \_ te \_ lain  
 heure gloire au no \_ ble châ \_ te \_ lain  
 heure gloire au no \_ ble châ \_ te \_ lain  
 heure gloire au no \_ ble châ \_ te \_ lain

no - tre sei - gneur su - ze - rain gloire au no - ble châtelain  
 no - tre sei - gneur su - ze - rain gloire au no - ble châtelain  
 no - tre sei - gneur su - ze - rain gloire au no - ble châtelain  
 no - tre sei - gneur su - ze - rain gloire au no - ble châtelain  
 no - tre sei - gneur su - ze - rain gloire au no - ble châtelain  
 no - tre sei - gneur su - ze - rain gloire au no - ble châtelain  
 no - tre sei - gneur su - ze - rain gloire au no - ble châtelain

8<sup>a</sup> 3 3 gloire au no - ble châtelain no - tre seigneur  
 gloire au no - ble châtelain no - tre seigneur  
 gloire au no - ble châtelain no - tre seigneur  
 gloire au no - ble châtelain no - tre seigneur  
 gloire au no - ble châtelain no - tre seigneur  
 gloire au no - ble châtelain no - tre seigneur  
 gloire au no - ble châtelain no - tre seigneur  
 8<sup>a</sup> 3 3 sp 8 8

*f*

no - tre seigneur su - zerain  
no - tre seigneur su - zerain gloire au no - ble  
no - tre seigneur su - zerain gloire au no - ble  
no - tre seigneur su - zerain gloire au no - ble  
no - tre seigneur su - zerain gloire au no - ble

39

gloire au no - ble châ - te -  
châ - telain gloire au no - ble châ - te -  
châ - telain gloire au no - ble châ - te -  
gloire au no - ble châ - te -  
châ - telain gloire au no - ble châ - te -  
châ - telain gloire au no - ble châ - te -  
châ - telain gloire au no - ble châ - te -

no - tre seigneur su - zerain  
no - tre seigneur su - zerain gloire au no - ble  
no - tre seigneur su - zerain gloire au no - ble  
no - tre seigneur su - zerain gloire au no - ble  
no - tre seigneur su - zerain gloire au no - ble

gloire au no - ble châ - te -  
châ - telain gloire au no - ble châ - te -  
châ - telain gloire au no - ble châ - te -  
gloire au no - ble châ - te -  
châ - telain gloire au no - ble châ - te -  
châ - telain gloire au no - ble châ - te -  
châ - telain gloire au no - ble châ - te -

Lain  
lain no - tre sei - gneur su - zerain no - tre sei -  
lain no - tre sei - gneur su - zerain no - tre sei -  
lain  
lain no - tre sei - gneur su - zerain no - tre sei -  
lain no - tre sei - gneur su - zerain no - tre sei -  
lain no - tre sei - gneur su - zerain no - tre sei -

- gneur su - zerain chan\_tons chantons célébron son bonheur  
- gneur su - zerain chan\_tons chantons célébron son bonheur  
- gneur su - zerain chan\_tons chantons célébron son bonheur  
- gneur su - zerain chan\_tons chantons célébron son bonheur  
- gneur su - zerain chan\_tons chantons célébron son bonheur  
- gneur su - zerain chan\_tons chantons célébron son bonheur  
- gneur su - zerain chan\_tons chantons célébron son bonheur  
- gneur su - zerain chan\_tons chantons célébron son bonheur

ROI  
Quelle est

3 3 8<sup>a</sup>

ZET:

Deterreur je me sens gla - cé - e  
bel - le ma fiancé - e appor-tez

Lui tous mes joy - aux et mes ornements les plus beaux

que pour l'au - tel on la pare au plus

vi - - - te allons fem - mes allons dépechez vous

ALB:

ah Marguerite ah Margueri - te ce voile rends le moi je t'en prie à genoux et

*p*

A

si quel - que soup - con reste en tonceur ja - loux rends

A

le nou pas a moi mais à sa fi\_an - cée à Zé - i -

MARG:

que dit il

A

- la et soudain j'enju - re par le Dieu qui

lit dans ma pen-sé - - e je suis à toi je te don - nema  
 VOIX  
 main  
 ROD:  
 Eh quoi \_\_\_\_\_ pas encor près - - te  
 (avec dépit)  
 qui seigneur châte - - lai la marié\_e au\_  
 (à Marguerite)  
 fem - - me que l'on s'empres - - se

M ra terminé sa loi le dans un jus tant

**ALB:**

décrain\_te etd'atten\_te jenesens

**ROD:**

ô doux a ve\_nir doux a ve\_nir ô sort qui m'en\_

**1<sup>re</sup> DES:**

ô sort ô sort qui Pen\_

**2<sup>de</sup> DES:**

ô sort ô sort qui Pen\_

**1<sup>re</sup> TEN:**

ô sort ô sort qui Pen\_

**2<sup>de</sup> TEN:**

ô sort ô sort qui Pen\_

**BASSES:**

ô sort ô sort qui Pen\_

ZÉ



j'eme sens fremir

chan te

chan te

chan te

chan te

chan te

chan te



plir n'avez vous donc aban \_ don né \_ e mes soeurs venez au \_  
 {  
 }  
 cours du haut des cieux velez à mon se\_cours mes soeurs mes  
 {  
 }  
 soeurs venez à mon se\_cours ah quemoraine esté\_  
 1<sup>es</sup> DES  
 {  
 }  
 Voi \_ le voi \_ le qui nous sort d'é\_  
 2<sup>es</sup> DES  
 {  
 }  
 Voi \_ le voi \_ le qui nous sort d'é\_  
 3<sup>es</sup> DES  
 {  
 }  
 Voi \_ le voi \_ le qui nous sort d'é\_

*Allegretto (♩=80)*

*CHORUS DE MES SOEURS ET CHORALE*

1. **Soprano**  
 amme 6 sousharmoniqu\_eux chantnes premiersa\_

**ALB**  
 sort qui m'épouvan\_te

**KOD**  
 à sort qui m'enchan\_te

toi \_ le \_ gui \_ de \_ gui \_ de \_ notre \_ é\_lan \_ ra\_

DES

à sort qui l'enchan\_te à sort qui l'enchan\_te

**TEN**  
 à sort qui l'enchan\_te à sort qui l'enchan\_te

**BASSES**  
 à sort qui l'enchan\_te à sort qui l'enchan\_te

L mours      mes seurs      vous m'avez en-ten-du-e

A fatal a-ve-nir

R ô doux a-ve-nir

L pi-de tis-su-lé-ger par toi seul sans dan-ger

L pi-de tis-su-lé-ger par toi seul sans dan-ger

L pi-de tis-su-lé-ger par toi seul sans dan-ger

L ô doux a-ve-nir pour lui quel a-ve-nir

L ô doux a-ve-nir pour lui quel a-ve-nir

R ô doux a-ve-nir pour lui quel a-ve-nir

A      vous ve - nez      vous ve - nez      à mon se - couds      ou vous ve -  
 je me sens      frémir      je me sens fré - mir  
 R      doux      a - - - ve - - - nir  
 nous \_\_\_\_ sont ou - verts \_\_\_\_ et les ciels \_\_\_\_ et les airs  
 nous \_\_\_\_ sont ou - verts \_\_\_\_ et les ciels \_\_\_\_ et les airs  
 nous \_\_\_\_ sont ou - verts \_\_\_\_ et les ciels \_\_\_\_ et les airs  
 ah      pour      lui      quel      a - - ve - - nir  
 ah      pour      lui      quel      a - - ve - - nir  
 sh      pour      lui      quel      a - - ve - - nir

C      |      C      |      C      |  
 p      |      C      |      C      |

nez à mon se - cours vous ve - nez à —————— HOM —————— son —

cours

**1<sup>er</sup> DESSUS.** *dolce.*

Sur le front de la fian - cé - é que la cou - ron - e ne soit pla -

**2<sup>nd</sup> DESSUS.**

Sur le front de la fian - cé - é que la cou - ron - e ne soit pla -

**MARG:**

ain - si que ce voile blanc gagedun au - gus - te ser -

- cé - é

- cé - é

ZÉELIA.

- - - - quai je vu ce voi le ah le  
 -  
 ment

Ciel m'est ren du

ALBERT.

Au - ge des cieux voi le vers ta pa -

- tri - e au - ge des cieux voi le vers ta pa - tri -

fp

*Allegro assai. (Zéphyr disparaît, et le lince dans la campagne.)*

A

**CHOEUR.**

ROD: Ah—

DES: Ah—

TEN: Ah—

BAS: Ah—

## ACTE V

N<sup>o</sup> 19.

## CHOEUR DE FÉES ET CAVATINE.

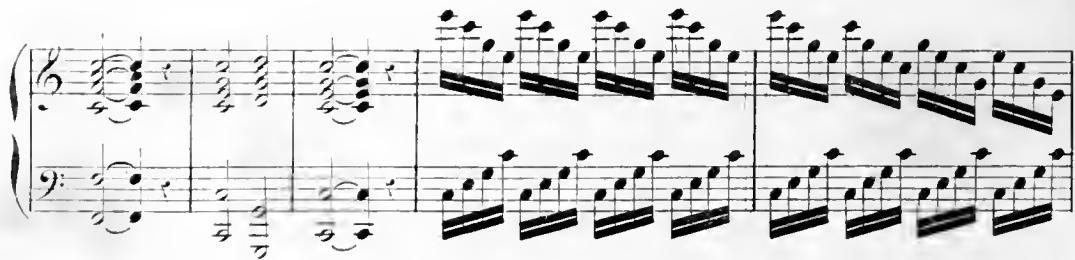
ZÉLA.



EDDA.



PIANO.



CHOEUR DES FÉES.

El - le dort

El - le dort

— el - le dort — glissez en si - len —

— el - le dort — glissez en si - len —

ce sur les nuages auz rés que sur son front plein d'ino-

ce sur les nuages auz rés

- cen - ce el - le dort

des cendré les songes édo - rés el - le dort

el - le dort glissez en si - len

el - le dort glissez en si - len

glissez en si - len

ZÉLLA.

Al bert \_\_\_\_\_ Al bert \_\_\_\_\_  
  
ce sur les nuages au zures  
  
ce sur les nuages au zures

Al bert \_\_\_\_\_ Al bert \_\_\_\_\_  
  
EDDA.

Quel est ce nom et que veut elle dire

Al bert \_\_\_\_\_ Al bert \_\_\_\_\_

Voici trois jours que no - tre

La scene est enfin reve - nue ence ce - este em - pi - re et ce pen-

dant elle est tris - te et sou - pi - re

sou - pi - re au sein du bon -

- heur

El le dort el le dort

El le dort el le dort

glissez en si \_ len ce sur les nu \_ a \_ ges a \_ zu

glissez en si \_ len ce sur les nu \_ a \_ ges a \_ zu

EDDA

écoutez écoutez la

- rés

- rés

f s

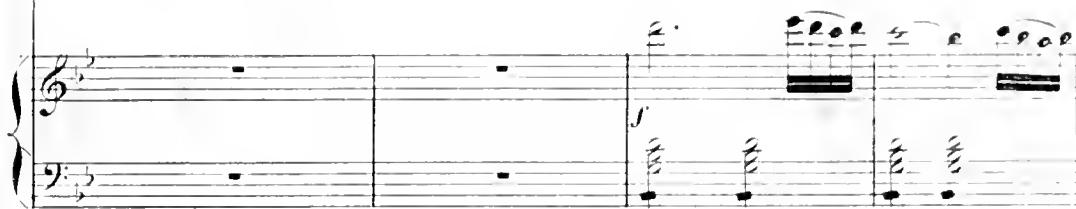
rei - ne nous ap - pol le cou - rons courons près

d'el le mes - seurs courons près d'el le  
 Zé - la nias t'pas enten - du la rei ne nous at -  
 zé! (s'éveillant) (apercouent Eddá)  
 Albert Albert que me veux tu ah pardon je te suis  
 - tend

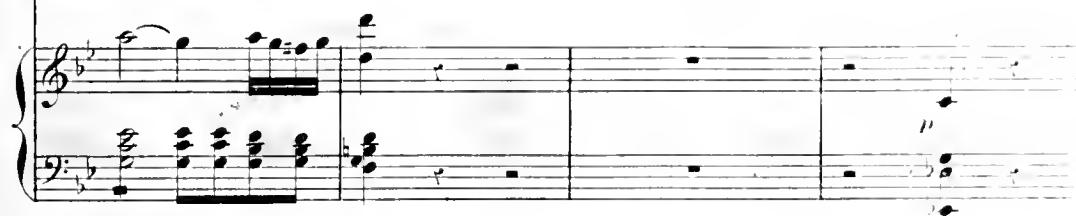
*Allegro. (♩=132)*

Sans doute à quelques

fêtes à d'éternels plaisirs réveillent tous nos jours



to\_jours danser chanter toujours c'est triste et dans ces



lieux à l'abri des tempêtes toutes respire un ciel les te un immortel en



nul Albert Albert auprès de toi ce n'était pas un



*legg.* (♩=116)

ZET

Que Dieu dai\_ \_gne m'en-

ten-dre et qu'il t'é-lève à moi ou me laisse des

- eun - dre mon bien aimé vers toi qui me ren  
 - dra mes châf - nes et mes  
 - jours de dou - leur mes tour - mens et mes  
 - pei - nes hé - las et mon bon - heur Al  
 - bert Al bert que Dieu dialogue avec

tena\_ dre et qu'il t'e \_ leve à moi ou me lais\_se des -

- cen\_ dre mon bien-aimé vers toi qui

*plus animé.*

*rinf:*

me ren\_ dra mes chaî\_ nes et mes jours de don\_

Aleur \_\_\_\_\_ mes \_\_\_\_\_ tour \_\_\_\_\_ mens \_\_\_\_\_

*f.p.*

8<sup>a</sup>

et \_\_\_\_\_ mes \_\_\_\_\_ pei - - - nes he - - -

8<sup>a</sup>

las \_\_\_\_\_ he' - - - las \_\_\_\_\_ qui me ro -

*fz* *cresc:*

-drames pei - - nes et mon bon-heur qui me ren - dra - mes

chai - - - nes et mes jours de dou - - - leur

mes tour - - - mens et mes  
 8<sup>a</sup>-  
 {  
 {  
 pei - - nes hé - - - las  
 8<sup>a</sup>-  
 {  
 {  
 hé - - las qui me ren - dra mes pei -  
 8<sup>a</sup>-  
 {  
 {  
 - nes et mon bon-heur qui me ren-dra mon bon -  
 {  
 {  
 - heur mon bon - heur

411

EDDA.

Aux yeux de tous notre reine au-jour-

E. d'hui veut te pa\_rer d'u\_ne splendeur nou\_vel le pour prie de ton ex-

ZÉILA.

Quai-je entendu

E. il ma\_sieur el\_le pro\_met d'ex\_auc\_cer ton premier sou\_hait sa pa-

E. role est sa\_cre\_e tu n'as qua demander et tu peux vir en\_cor augmenter ta puis



*All' non troppo.*  $\text{♩} = 100$ .

*p*

ZÉPHYL.

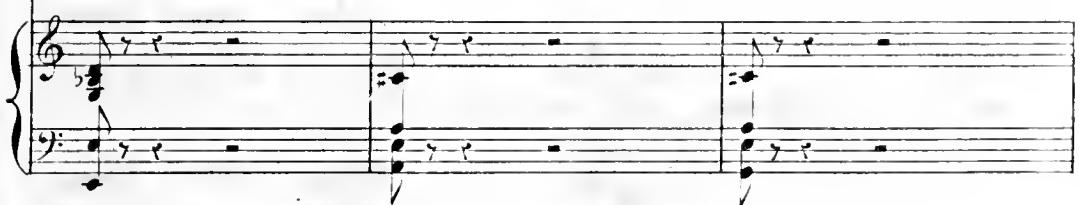
O Reine est-il vrai qu'au printe-



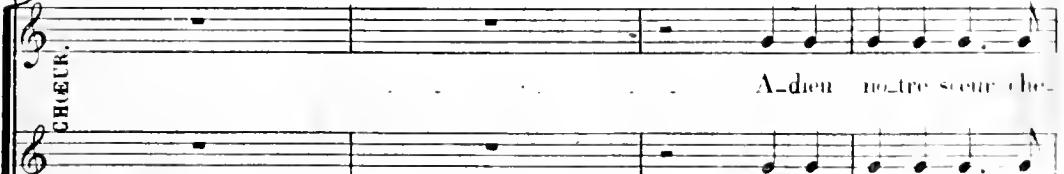
-d'hui le plus cher de mes vœux se-ra par toi rem-pli .  
Et bien donc laisse-



-moi re-tourner sur la ter-re près de ce-lui que j'ai me hé-las que j'ai quit-



-té laisse-moi renon-cer à l'immorta-li té



A-dieu notre sœur che-

A-dieu notre sœur che



- ri - - e adieu donc fil - le des cieux a - dieu no - tre soeur ché -  
 - ri - - e adieu donc fil - le des cieux a - dieu no - tre soeur ché -  

  
 - ri - - e adieu donc fil - le des cieux, loin de ta bel - le pa -  
 - ri - - e adieu donc fil - le des cieux.  

  
 - tri - - e A - dieu no - tre soeur ché -  
 par - tout te suivront nos veux A - dieu no - tre soeur ché -  


- ri - - e adieu donc fil - le des cieux loin de ta bel - le pa -  
 - ri - - e adieu donc fil - le des cieux loin de ta bel - le pa -  
  
 - tri - - e par - tout te sui-vront nos vœux.  
 - tri - - e par - tout te sui-vront nos vœux.  
  
 8d -  
  
 8d -

446

cresc.

ff

ff